

# **INHALT**

	SEITE
DEUTSCHE LIEDER/TRADITIONELLES	
1. Engel auf den Feldern singen (engl und frz)	3
2. In Dulci jubilo	3
3. Es ist für uns eine Zeit	3
4. Macht hoch die Tür	3
5. Wir sagen euch an	4
6. Das Licht einer Kerze	4
KINDERLIEDER	
7. Lasst uns froh und munter sein	4
8. Leise rieselt	4
9. Stern über Bethlehem	5
10. Scheeflöckchen	5
11. Alle Jahre wieder	5
12. Fröhliche Weihnacht	5
13. Morgen Kinder	6
SONSTIGE DEUTSCHE LIEDER ZUM ADVENT	
14. Licht der Liebe	6
15. Mache dich auf (Kanon)	6
INTERNATIONALES	
16. White Christmas	6
17. Rudolph	7
18. Mary's Boy Child	7
19. Winter Wonderland	8
20. Joy to the world	8
21. Jingle Bells	8
SONSTIGES	
22. "Freude schöner Götterfunken"	8
*	* *
* * * *	* *
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	*

# TRADITIONELLE DEUTSCHE LIEDER



1. Engel auf den Feldern singen (deutsch/französisch/englisch)

Engel auf den Feldern singen, stimmen an ein himmlisch' Lied, und im Widerhall erklingen auch die Berge jauchzend mit. |Gloria in excelsis deo



Les anges dans nos campagnes Ont entonné l'hymne des cieux, Et l'écho de nos montagnes Redit ce chant mélodieux Gloria in excelsis Deo

Angels we have heard on high Sweetly singing o'er the plains And the mountains in reply Echoing their joyous strains Gloria in exceksis deo



# 2. In Dulci Iubilo

- 1. In dulci jubilo, Nun singet und seid froh! Uns'res Herzens Wonne Liegt in praesepio, Und leuchtet wie die Sonne Matris in gremio. Alpha es et O. Alpha es et O.
- 2. O Jesu parvule, Nach dir ist mir so weh! Tröst mir mein Gemüte. O puer optime, Durch alle deine Güte, O princeps gloriae. Trahe me post te. Trahe me post te.
- 3. Ubi sunt gaudia? Nun, nirgends mehr als da, Wo die Engel singen Die nova cantica Und wo die Schellen klingen In regis curia. Eia, wär'n wir da! Eia, wär'n wir da!

# 3. Es ist für uns eine Zeit angekommen

1. Es ist für uns eine Zeit angekommen, die bringt uns eine große Freud. Es ist für uns eine Zeit angekommen, die bringt uns eine große Freud. Übers Schneebedeckte Feld, wandern wir, wandern wir, durch die weite, weiße Welt.



- 2. Es schlafen Bächlein und Seen unterm Eise, es träumt der Wald einen tiefen Traum. Es schlafen Bächlein und Seen unterm Eise, es träumt der Wald einen tiefen Traum. Durch den Schnee, der leise fällt, wandern wir, wandern wir, durch die weite, weiße Welt.
- 3. Am hohen Himmel ein leuchtendes Schweigen, erfüllt die Herzen mit Seeligkeit. Am hohen Himmel ein leuchtendes Schweigen, erfüllt die Herzen mit Seeligkeit. Unterm sternbeglänzten Zelt, wandern wir, wandern wir, durch die weite, weiße Welt.

#### 4. Macht hoch die Tür

- 1. Macht hoch die Tür die Tor macht weit Es kommt der Herr der Herrlichkeit Ein König aller Königreich' Ein Heiland aller Welt zugleich Der Heil und Leben mit sich bringt Derhalben jauchzt, mit Freuden singt: Gelobet sei mein Gott Mein Schöpfer, reich von Rat!
- 2. Er ist gerecht, ein Helfer wert Sanftmütigkeit ist sein Gefährt Sein Königskron' ist Heiligkeit Sein Zepter ist Barmherzigkeit All unsre Not zum End' er bringt Derhalben jauchzt, mit Freuden singt Gelobet sei mein Gott Mein Heiland, groß von Tat!



# TRADITIONELLE DEUTSCHE LIEDER/KINDERLIEDER

# 5. Wir sagen euch an

- Wir sagen euch an den lieben Advent.
   Sehet die erste Kerze brennt!
   Wir sagen euch an eine heilige Zeit,
   Machet dem Herrn den Weg bereit!.
   |: Freut euch ihr Christen, freuet euch sehr!
   Schon ist nahe der Herr.:
- 2. Wir sagen euch an den lieben Advent.Sehet die zweite Kerze brennt!So nehmet euch eins um das andere an,Wie euch der Herr an uns getan.|: Freut euch ihr Christen, freuet euch sehr!Schon ist nahe der Herr.:
- 3. Wir sagen euch an den lieben Advent.
  Sehet die dritte Kerze brennt!
  Nun trag eurer Güte hellen Schein
  Weit in die dunkle Welt hinein.
  |: Freut euch ihr Christen, freuet euch sehr!
  Schon ist nahe der Herr.:|
- 4. Wir sagen euch an den lieben Advent.
  Sehet die vierte Kerze brennt.
  Gott selber wird kommen. Er zögert nicht.
  Auf, auf ihr Herzen und werdet licht!
  |: Freut euch ihr Christen, freuet euch sehr!
  Schon ist nahe der Herr.:

#### 6. Das Licht einer Kerze

- 1. Das Licht einer Kerze ist im Advent erwacht. Eine kleine Kerze leuchtet durch die Nacht. Alle Menschen warten hier und überall, warten voller Hoffnung auf das Kind im Stall.
- 2. Wir zünden zwei Kerzen jetzt am Adventskranz an. Und die beiden Kerzen sagen's allen dann: Lasst uns alle hoffen hier und überall, hoffen voll Vertrauen auf das Kind im Stall.
- 3. Es leuchten drei Kerzen so hell mit ihrem Licht. Gott hält sein Versprechen. Er vergisst uns nicht. Lasst uns ihm vertrauen hier und überall. Zeichen seiner Liebe ist das Kind im Stall.
- 4. Vier Kerzen hell strahlen durch alle Dunkelheit. Gott schenkt uns den Frieden. Macht euch jetzt bereit: Gott ist immer bei uns hier und überall. Darum lasst uns loben unsern Herrn im Stall!

# 7. Lasst uns froh und munter sein



- Lasst uns froh und munter sein, und uns recht von Herzen freun.
   Lustig, lustig tralalalala, bald ist Nikolausabend da, bald ist Nikolausabend da.
- 2. Dann stell ich den Teller auf, Niklaus legt gewiss was drauf, Lustig lustig tralalala, bald ist Nikolausabend da, bald ist Nikolausabend da.
- 3. Wenn ich schlaf, dann träume ich: jetzt bringt Nikolaus was für mich. Lustig lustig tralalala, heut ist Nikolausabend da, heut ist Nikolausabend da.
- 4. Wenn ich aufgestanden bin, lauf ich schnell zum Teller hin. Lustig lustig tralalala, nun war Nikolausabend da, nun war Nikolausabend da.
- 5. Nikolaus ist ein guter Mann, dem man nicht genug danken kann. Lustig lustig tralalala, nun war Nikolausabend da, nun war Nikolausabend da.

#### 8. Leise rieselt der Schnee

- 1. Leise rieselt der Schnee, still und starr ruht der See weihnachtlich glänzet der Wald: Freue dich, Christkind kommt bald!
- 2. In den Herzen ist's warm, still schweigt Kummer und Harm, Sorge des Lebens verhallt: Freue dich, Christkind kommt bald!
- 3. Bald ist heilige Nacht, Chor der Engel erwacht, hört nur, wie lieblich es schallt: Freue dich, Christkind kommt bald!





# TRADITIONELLE DEUTSCHE LIEDER/KINDERLIEDER

#### 9. Stern über Bethlehem



- 1. Stern über Bethlehem, zeig uns den Weg, Führ uns zur Krippe hin, zeig wo sie steht, Leuchte du uns voran, bis wir dort sind, Stern über Bethlehem, führ uns zum Kind.
- 2. Stern über Bethlehem, nun bleibst du stehn Und lässt uns alle das Wunder hier sehn, Das da geschehen, was niemand gedacht, Stern über Bethlehem, in dieser Nacht.
- 3. Stern über Bethlehem, wir sind am Ziel, Denn dieser arme Stall birgt doch so viel! Du hast uns Hergeführt, wir danken dir. Stern über Bethlehem, wir bleiben hier!
- 4. Stern über Bethlehem, kehrn wir zurück, Steht noch dein heller Schein in unserm Blick, Und was uns froh gemacht, teilen wir aus, Stern über Bethlehem, schein auch zu Haus!

# 10. Schneeflöckchen



Schneeflöckchen, Weißröckchen, Wann kommst du geschneit? Du wohnst in den Wolken, Dein Weg ist so weit.

Komm setz dich ans Fenster, Du lieblicher Stern, Malst Blumen und Blätter, Wir haben dich gern.

Schneeflöckchen, du deckst uns Die Blümelein zu, Dann schlafen sie sicher In himmlischer Ruh'.

Schneeflöckchen, Weißröckchen, Komm zu uns ins Tal, Dann bau'n wir den Schneemann Und werfen den Ball.

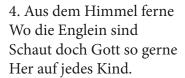


# 11. Alle Jahre wieder

1. Alle Jahre wieder, kommt das Christuskind auf die Erde nieder, wo wir Menschen sind.



- 2. Kehrt mit seinem Segen ein in jedes Haus. geht auf allen Wegen mit uns ein und aus.
- 3. Ist auch mir zur Seite still und unerkannt, dass es treu mich leite an der lieben Hand.





# 12. Fröhliche Weihnacht überall

- 1. "Fröhliche Weihnacht überall!" tönet durch die Lüfte froher Schall. Weihnachtston, Weihnachtsbaum, Weihnachtsduft in jedem Raum! "Fröhliche Weihnacht überall!" tönet durch die Lüfte froher Schall.
- 2. Darum alle stimmet in den Jubelton, denn es kommt das Licht der Welt von des Vaters Thron. "Fröhliche Weihnacht überall!"...
- 3. Licht auf dunklem Wege, unser Licht bist du; denn du führst, die dir vertrau'n, ein zu sel'ger Ruh'. "Fröhliche Weihnacht überall!"...
- 4. Was wir ander'n taten, sei getan für dich, daß bekennen jeder muß, Christkind kam für mich. "Fröhliche Weihnacht überall!"...





# TRADITIONELLE DEUTSCHE LIEDER/KINDERLIEDER/INTERNATIONALES

# 13. Morgen Kinder wird'S was geben

- 1. Morgen, Kinder, wird's was geben, morgen werden wir uns freun! Welch ein Jubel, welch ein Leben wird in unserm Hause sein! Einmal werden wir noch wach, heißa dann ist Weihnachtstag!
- 2. Wie wird dann die Stube glänzen von der großen Lichterzahl, schöner als bei frohen Tänzen ein geputzter Kronensaal. Wißt ihr noch vom vor'gen Jahr, wie's am Weihnachtsabend war?
- 3. Wißt ihr noch mein Räderpferdchen, Malchens nette Schäferin, Jettchens Küche mit dem Herdchen und dem blankgeputzten Zinn? Heinrichs bunten Harlekin mit der gelben Violin?
- 4. Wißt ihr noch den großen Wagen Und die schöne Jagd von Blei? Unsre Kleiderchen zum Tragen Und die viele Näscherei? Meinen fleißgen Sägemann Mit der Kugel unten dran?
- 5. Welch ein schöner Tag ist morgen, Viele Freuden hoffen wir! Unsre lieben Eltern sorgen Lange, lange schon dafür. O gewiß, wer sie nicht ehrt, Ist der ganzen Lust nicht wert!

# 14. Licht der Liebe



1. Ein Licht geht uns auf in der Dunkelheit, durchbricht die Nacht und erhellt die Zeit.

#### Refrain:

Licht der Liebe Lebenslicht, Gottes Geist verläßt uns nicht.

- 2. Ein Licht weis den Weg, der zur Hoffnung führt, erfüllt den Tag, daß es jeder spürt.
- 3. Ein Licht macht uns froh, wir sind nicht allein, an jedem Ort wird es bei uns sein.

#### 15. Mache dich auf

Mache dich auf und werde licht! Mache dich auf und werde licht! Mache dich auf und werde licht, denn dein Licht kommt!

#### 16. White Christmas

1. I'm dreaming of a white Christmas Just like the ones I used to know Where the treetops glisten And children listen To hear sleigh bells in the snow



- 2. I'm dreaming of a white Christmas With every Christmas card I write May your days be merry and bright And may all your Christmases be white
- 3. I'm dreaming of a white Christmas Just like the ones I used to know Where the treetops glisten And children listen
  To hear sleigh bells in the snow
- 4. I'm dreaming of a white Christmas With every Christmas card I write May your days be merry and bright And may all your Christmases be white

#### **INTERNATIONALES**

# 17. Rudolph the red nosed reindeer



1. You Know there's Dasher and Dancer and Prancer and Vixen Comet and Cupid an Donner and Blitzen But do you recall... The most famous reindeer of all?



#### Refrain:

Rudolph, the red-nosed reindeer Had a very shiny nose And if you ever saw it You would even say it glows

All of the other reindeer Used to laugh and call him names They never let poor Rudolph Join in any reindeer games

Then one foggy Christmas eve Santa came to say... Rudolph, with your nose so right Won't you guide my sleigh tonight?"

Then how the reindeer loved him As they shouted out with glee Rudolph, the red-nosed reindeer You'll go down in history

2. You Know there's Dasher and Dancer and Prancer and Vixen Comet and Cupid and Donner and Blitzen

Nothing can compare to that bright-nosed reindeer in the air

# Refrain:

Rudolph the Red-Nosed Reindeer...

# 18. Mary's Boychild

Mary's boy child Jesus Christ, was born on Christmas Day And man will live for evermore, because of Christmas Day

Long time ago in Bethlehem, so the Holy Bible said Mary's boy child Jesus Christ, was born on Christmas Day

Hark, now hear the angels sing, a king was born And man will live for evermore, because of Christmas Day Mary's boy child Jesus Christ, was born on Christmas Day

While shepherds watch their flocks by night They see a bright new shining star They hear a choir sing a song, the music seemed to come from afar

Hark, now hear the angels sing, a king was born And man will live for evermore, because of Christmas Day

Oh a moment still worth was a glow, all the bells

There were tears of joy and laughter, people shouted "let everyone know, there is hope for all to find peace"

Now Joseph and his wife, Mary, came to Bethlehem that night

They found no place to bear her child, not a single room was in sight

And then they found a little nook in a stable all

And in a manger cold and dark, Mary's little boy was born



#### **INTERNATIONALES**

#### 19. Winterwonderland

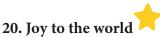
Sleigh bells ring, are you listening In the lane snow is glistening A beautiful sight, we're happy tonight Walking in a winter wonderland

Gone away is the bluebird Here to stay is a new bird He sings a love song as we go along Walking in a winter wonderland

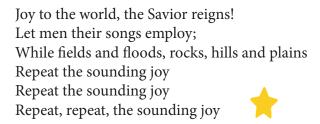


In the meadow we can build a snowman Then pretend that he is Parson Brown He'll say, "Are you married?" We'll say, "No man" But you can do the job when you're in town

Later on we'll conspire
As we dream by the fire
To face unafraid, the plans that we've made
Walking in a winter wonderland



Joy to the world, the Lord is come!
Let earth receive her King;
Let every heart prepare Him room
And heaven and nature sing
And heaven and nature sing
And heaven, and heaven, and nature sing



No more let sins and sorrows grow Nor thorns infest the ground; He comes to make His blessings flow Far as the curse is found Far as, far as the curse is found

He rules the world with truth and grace And makes the nations prove The glories of His righteousness And wonders of His love And wonders of His love And wonders, wonders, of His love

# 21. Jingle Bells



Dashing through the snow
In a one-horse open sleigh
O'er the fields we go
Laughing all the way
Bells on bobtails ring
Making spirits bright
What fun it is to ride and sing
A sleighing song tonight

[Chorus]
Jingle bells, jingle bells
Jingle all the way
Oh, what fun it is to ride
In a one-horse open sleigh, hey
Jingle bells, jingle bells
Jingle all the way
Oh, what fun it is to ride
In a one-horse open sleigh

[Verse 2]
A day or two ago
I thought I'd take a ride
And soon, Miss Fanny Bright
Was seated by my side
The horse was lean and lank
Misfortune seemed his lot
He got into a drifted bank
And then we got upsot



# 22. auf: "Freude schöner Götterfunken"

Wir wünschen allen Menschen Frieden auf der ganzen Welt Freude, Liebe, Freiheit, Hoffnung, Ist was uns zusammenhält

Wir wünschen uns von Herzen Eine liebevolle Welt Darum lasst uns alle helfen, dass der Friede kommt und hält

